

Agenda – Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg

Lleoliad:	I gael rhagor o wybodaeth cysylltwch a:
Ystafell Bwyllgora 1 – y Senedd	Llinos Madeley
Dyddiad: Dydd Mercher, 28 Chwefror 2018	Clerc y Pwyllgor 0300 200 6565
Amser: 09.15	SeneddPPIA@cynulliad.cymru

Cyfarfod preifat cyn y prif gyfarfod

(09:15 – 09:30)

Fel y cytunwyd yn y cyfarfod ar 15 Chwefror, o dan Reol Sefydlog 17.42(ix) trafodir eitem 1 yn breifat.

1 Ymchwiliad i Gyllid wedi'i Dargedu i Wella Canlyniadau Addysgol – diweddarriad ar sesiynau grwpiau ffocws

(09:30 – 10:00) (Tudalennau 1 – 9)

Dogfennau atodol:

Ymchwiliad i Gyllid wedi'i Dargedu i Wella Canlyniadau Addysgol: Crynodeb o'r Grŵpiau Ffocws

Cyfarfod Cyhoeddus

2 Cyflwyniad, ymddiheuriadau, dirprwyon a datgan buddiannau

(10:00)

3 Ymchwiliad i Gyllid wedi'i Dargedu i Wella Canlyniadau Addysgol – Sesiwn dystiolaeth 1 (SQW)

(10:00 – 10:50) (Tudalennau 10 – 66)

Marian Morris, Cyfarwyddwr, SQW



[Adroddiad Gwerthuso Her Ysgolion Cymru: Adroddiad Cyntaf \(Gorffennaf 2016\)](#)

[Adroddiad Gwerthuso Her Ysgolion Cymru: Ail Adroddiad \(Gorffennaf 2017\)](#)

Dogfennau atodol:

Briff Ymchwil – Sesiwn dystiolaeth 1

Crynodeb o'r dystiolaeth ysgrifenedig – Ymchwiliad i Cyllid wedi'i Dargedu i Wella Canlyniadau Addysgol

Ymchwiliad i Cyllid wedi'i Dargedu i Wella Canlyniadau Addysgol: Crynodeb o'r ymweliad â ysgolion

Egwyd

(10:50 – 11:00)

4 Ymchwiliad i Cyllid wedi'i Dargedu i Wella Canlyniadau Addysgol – Sesiwn dystiolaeth 2 (WISERD & NFER)

(11:00 – 11:50)

Christopher Taylor, Athro Polisi Addysg ym Mhrifysgol Caerdydd a Chyd-Gyfarwyddwr Caerdydd o Sefydliad Ymchwil, Data a Dulliau Cymdeithasol ac Economaidd Cymru (WISERD)

Robert Smith, Rheolwr Ymchwil, Sefydliad Cenedlaethol ar gyfer Ymchwil Addysgol (NFER)

[Gwerthusiad o'r Grant Amddifadedd Disgyblion – Adroddiad Blwyddyn 1 \(Hydref 2014\) \(Saesneg un Unig\)](#)

[Gwerthusiad o'r Grant Amddifadedd Disgyblion – Ail Adroddiad Interim \(Rhagfyr 2015\) \(Saesneg un Unig\)](#)

[Adroddiad Gwerthuso Terfynol ar y Grant Amddifadedd Disgyblion \(Rhagfyr 2017\)](#)

5 Papur(au) i'w nodi

(11:50)

- 5.1 Ymchwiliad i lechyd Emosiynol ac lechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc –
Gwybodaeth ychwanegol gan y Rhaglen Gyda'n Gilydd ar gyfer Plant a Phobl
Ifanc**

(Tudalen 67)

Dogfennau atodol:

CYPE(5)-07-18 – Papur i'w nodi 1 (Saesneg yn unig)

- 5.2 Ymchwiliad i lechyd Emosiynol ac lechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc –
Gwybodaeth ychwanegol gan Heddlu Gogledd Cymru**

(Tudalennau 68 – 69)

Dogfennau atodol:

CYPE(5)-07-18 – Papur i'w nodi 2 (Saesneg yn unig)

- 5.3 Ymchwiliad i lechyd Emosiynol ac lechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc – Llythyr
gan Gomisiynydd Plant Cymru at Ysgrifenyddion y Cabinet dros lechyd ac
Addysg**

(Tudalennau 70 – 73)

Dogfennau atodol:

CYPE(5)-07-18 – Papur i'w nodi 3 (Saesneg yn unig)

- 5.4 Llythyr gan y Cadeirydd at CBAC mewn perthynas ag argaeledd gwerslyfrau**

(Tudalen 74)

Dogfennau atodol:

CYPE(5)-07-18 – Papur i'w nodi 4

- 5.5 Ymchwiliad i lechyd Emosiynol ac lechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc – Llythyr
gan y Cadeirydd at Gadeirydd y Pwyllgor lechyd, Gofal Cymdeithasol a
Chwaraeon**

(Tudalen 75)

Dogfennau atodol:

CYPE(5)-07-18 – Papur i'w nodi 5

5.6 Ymchwiliad i lechyd Emosiynol ac lechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc – Llythyr gan y Cadeirydd at Gadeirydd y Pwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus

(Tudalen 76)

Dogfennau atodol:

CYPE(5)-07-18 – Papur i'w nodi 6

5.7 Llythyr gan Weinidog y Gymraeg a Dysgu Gydol Oes – gwaith dilynol ar yr ymchwiliad Gwaith Ieuenctid

(Tudalennau 77 – 88)

Dogfennau atodol:

CYPE(5)-07-18 – Papur i'w nodi 7

6 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42(ix) i benderfynu gwahardd y cyhoedd o weddill y cyfarfod.

(11:50)

7 Ymchwiliad i Gyllid wedi'i Dargedu i Wella Canlyniadau Addysgol – Trafod y dystiolaeth

(11:50 – 12:00)

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Eitem 3

Mae cyfngiadau ar y ddogfen hon

Mae cyfngiadau ar y ddogfen hon

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Eitem 5.1

CYPE(5)-07-18 – Papur i'w nodi 1 (Saesneg yn unig)

Ymchwiliad i lechyd Emosiynol ac lechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc –
[Gwybodaeth ychwanegol gan y Rhaglen Gyda'n Gilydd ar gyfer Plant a Phobl Ifanc](#)

Eitem 5.2

Cynulliad Cenedlaethol Cymru | National Assembly for Wales
Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg | Children, Young People and Education Committee
Ymchwiliad i Gwella Iechyd Emosiynal ac Iechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc - Gwybodaeth Bellach | Inquiry into The Emotional and Mental Health of Children and Young People – Further Information
EMH FI 12
Ymateb gan: Heddlu Gogledd Cymru
Response from: North Wales Police

- The College of Policing has estimated that 40 per cent of police time is taken up with dealing with people with mental health issues. Have you an idea of what proportion of time is spent on children and young people with such issues?

A point in time data collection exercise suggested that for a given day children and young people accounted for 5.2% of mental health related incidents. In numerical terms this means that of the fifty-seven mental health related incidents reviewed during the data collection exercise three related to children or young people. Similar percentages are obtained when reviewing the use of Section 136 powers for the most recent financial year.

- Anecdotally, we have heard that police officers can spend many hours in A&E departments or in the back of ambulances with patients because of the lack of beds or available care. Is there anything happening to try and manage this better and to co-operate more effectively or to come to some arrangement with local health boards to find another way of dealing this issue.

The data collated over a 24hr period suggests that police spent an average of five hours dealing with a mental health related incidents. It is not possible to derive from the data if any of this time was spent waiting in an ambulance or an A&E department. Anecdotally it is fair to suggest that a significant amount of police time is spent waiting with the person in crisis until suitable mental health intervention can be provided.

North Wales Police are working with Betsi Cadwaladr University Health Board to develop a more effective and efficient way of working in a number of different ways.

The new S136 legislation has necessitated the implementation of a 24hr system that allows police officers to communicate and seek advice from a mental health professional attached to one of the three place of safety across North Wales.

It is acknowledged that a triage service is key to ensuring that these vulnerable children and young people are receiving the support they require in a timely and professional manner. To this end a number of triage options have been

evaluated and tested. Details of the pilot and the proposed model for implementation across North Wales are described in more detail below.

- Are you using a triage services and do you have a preferred model that you would like to see implemented across the four police force areas?

North Wales Police and Betsi Cadwaladr University Health Board have been working collaboratively to pilot and evaluate a number of triage options. A street triage operating model which consisted of a mental health professional and a police officer being in a triage vehicle has been piloted and evaluated. The evaluation suggests that the most efficient and effective model for North Wales Police will be the locating of health care professionals in the police control room to provide a triage service across all of North Wales. This model is currently being developed and will be implemented in North Wales.

Eitem 5.3

Comisiynydd Plant Cymru Children's Commissioner for Wales

Sally Holland

By e-mail only

To: Kirsty Williams AM, Cabinet Secretary for Education, Welsh Government

22 February 2018

Dear Kirsty,

Re: Whole-school approach to protecting and promoting learner well-being

I write in relation to the issue of coordination between the Together for Children and Young People (T4CYP) Programme and education reforms within the National Mission, with the objective of securing a rights-based approach for education in Wales.

I was disappointed to hear your comments to the Children, Young People and Education Committee in response to Llyr Gruffydd AM on Thursday 15th February, where he had asked a question raising my concerns about joint working between T4CYP and education reform. In that committee session you said:

'Since her evidence to your committee Vaughan and myself have met with the Children's Commissioner and I asked...to be honest, being blunt...I asked her to give some specific examples of where she thought that was the case and actually very specific examples weren't forthcoming. Where there is exact evidence I will act on that...but I think we were able to give the Children's Commissioner a level of assurance about the nature of the work that was going on as a result of that meeting...which was subsequent to the evidence that she gave'.

I stated in our meeting on Wednesday 17th January that in a recent T4CYP ERG meeting, members had been unable to identify where the cross governmental work on a whole school approach to promoting and supporting children's well-being was being taken forward. I had observed that there were a number of programmes operating across government, including the ACEs hub, T4CYP and the educational reform process whose aims include enhancing children's well-being support in schools and was concerned that these were working largely in parallel.

Following this meeting, in your joint letter with Vaughan Gething AM, dated Monday 5th February, you acknowledged that gaps existed 'in the aims of the curriculum reform work and T4CYP early learning and prevention work-stream'. I attach a copy of this letter for ease of reference.

I would like to emphasise that my motivation for writing to you on this topic is that I believe we have a unique opportunity here in Wales to embed a whole-school approach to emotional and mental well-being into the current education reforms. Joined-up working between the T4CYP Programme and the education reform agenda is essential to this objective.

I realise the programme of curriculum reform can be argued to be a separate agenda to the provision of mental health support through T4CYP. I maintain there are key opportunities in developing the new Areas of Learning and Experience to develop children's resilience and skills that protect and support their own well-being. Additionally, what children learn *in* the classroom should be reflected *across* the wider learning environment in schools. Schools should be used as important hubs to support learner well-being and are well

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales
Sally Holland

positioned to improve collaboration and join-up between wider support services for children and young people.

One of the High Impact Change Areas of the T4CYP Resilience and Early Intervention Work Stream is the 'development of a framework to link the work of the T4CYP with that of educational reform', I would like reassurances that the join-up of support services is being considered as part of your wider education reforms and some information as to how this is being achieved. I would also be grateful for an update on what progress has been made since the Resilience and Early Intervention Work Stream group met in November, particularly in relation to links with the education reform programme.

Yours sincerely,



Sally Holland
Children's Commissioner for Wales

CC: Vaughan Gething AM, Cabinet Secretary for Health and Social Services, Welsh Government
Lynne Neagle AM, Chair, Children, Young People and Education Committee, Welsh Government

Vaughan Gething AC/AM
Ysgrifennydd y Cabinet dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Cabinet Secretary for Health and Social Services



Kirsty Williams AC/AM
Ysgrifennydd y Cabinet dros Addysg
Cabinet Secretary for Education

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Eich cyf/Your ref
Ein cyf/Our ref DC/VG/2620/17

Sally Holland
Children's Commissioner for Wales
Oystermouth House
Phoenix Way
Llansamlet
Swansea. SA7 9FS

5 February 2018

Dear Sally,

We were pleased to meet you and your officials on 17 January to discuss emotional and mental health in schools, and elective home education and safeguarding.

We hope the meeting clarified our intentions in this area and laid to rest any concerns you had over how the various agendas and work-streams are coordinating. In this respect we noted the following outcomes and actions arising from the meeting.

You were concerned around gaps and overlaps in the aims of the curriculum reform work and the Together for Children and Young People Programme (TfCYP) early learning and prevention work-stream, in particular around schools being developed as multidisciplinary sites for promoting emotional and mental health. In response we noted that there are indeed some gaps. These have arisen for a variety of reasons; including the fact the early learning and prevention work-stream had experienced a hiatus for a period during 2017 whilst changes were made to its terms of reference and membership. However, the new group met in November 2017, with representation from both Education and Health, we hope that activity will now progress at pace.

We also noted that there is much common ground in relation to our wider work in schools and our curriculum reform, though there are also subtle differences. The former is trying to influence the school environment to develop a holistic institution where positive emotional wellbeing and resilience is promoted as a whole school approach, one of the aims of our

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Vaughan.Gething@llyw.cymru
Correspondence.Vaughan.Gething@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and responding in Welsh will not lead to a delay in responding.

CAMHS/schools pilots. The latter is focused on developing healthy, confident individuals in the context of individual learning and education with the intention of equipping our young people for the world they will enter on completion of their education.

Specifically in relation to our CAMHS/schools pilots we noted the evaluation will inform if and how we roll-out activity more widely on completion of the pilots in 2020. The intention of running three pilots is to test a range of delivery models to see what does and does not work, operating within overarching principles which enables comparison across the pilot areas. In this respect we discussed how your office could help inform the evaluation through engagement with young people and that this was something our officials could pursue with their counterparts in your office.

You also raised the issue of referral routes into CAMHS and noted that some health boards accept referrals from schools/school counsellors directly, whereas others do not, directing the individual first to their GP. It was noted that we would be concerned if this was the case and you were asked to provide further information, which we note has now been received by the Cabinet Secretary for Health's private office. The Specialist CAMHS Framework for Improvement includes details of those bodies/individuals which can refer to specialist CAMHS and includes schools and a range of others, aside from GPs, as eligible referrers. All health boards should be working in line with the Framework. Your letter has been passed to Heath Department officials who will look into this matter and we will write to you formally with a response in due course.

In relation to Elective Home Education it was noted that I (Cabinet Secretary for Education) intended to make an oral statement to the National Assembly on 30 January outlining my approach to use existing legislation to require local authorities by way of regulation to establish a database of children, in order to identify children not on a school roll, not in EOTAS and not receiving a suitable education. To support local authorities in the operation of the database, and in arrangements to assess the suitability of education provided to children on the database, I will issue statutory guidance to local authorities. Your support for this agenda is welcomed and you agreed to work with me and my officials to develop consistent messages. In this respect, where appropriate, we will share embargoed documents on a confidential basis to support the delivery of consistent communications.

We hope you found the meeting useful and we look forward to meeting you again in the future.

Yours sincerely



Vaughan Gething AC/AM
Ysgrifennydd y Cabinet dros Iechyd a
Gwasanaethau Cymdeithasol
Cabinet Secretary for Health and Social
Services



Kirsty Williams AC/AM
Ysgrifennydd y Cabinet dros Addysg
Cabinet Secretary for Education

Entwr 5.4

Cymdeithasol Cymru
Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg

National Assembly for Wales
Children, Young People and Education Committee

Gareth Pierce

Prif Weithredwr, CBAC

22 Chwefror 2018

Annwyl Mr Pierce,

Argaeledd gwerslyfrau

Yng nghyfarfod y Pwyllgor ar 15 Chwefror, trafododd Aelodau adroddiadau yn y wasg ynghylch yr honiad bod diffyg gwerslyfrau ar gael i ddisgyblion mewn ysgolion yng Nghymru. Yn benodol, roedd y Pwyllgor yn bryderus o ddysgu am yr oedi honedig i fyfyrwyr sy'n astudio astudiaethau crefyddol gyda CBAC.

Yn ystod sesiwn graffu ar 6 Rhagfyr 2017, gofynnodd y Pwyllgor gwestiynau i Cymwysterau Cymru ynghylch y pwnc hwn. Yn ystod y sesiwn, dywedodd Cymwysterau Cymru eu bod yn gyfforddus bod y gwerslyfrau ar gael ar gyfer y farchnad a reoleiddir ond yn cydnabod bod pryderon ynghylch llyfrau sy'n cael eu rhyddhau drwy'r farchnad fasnachol y mae CBAC yn darparu gwasanaethau ar ei chyfer (Cofnod y Trafodion, paragraff 17, 6 Rhagfyr 2017).

Er mwyn helpu i ystyried p'un a oes angen gwaith craffu pellach yn y maes hwn, byddai'r Pwyllgor yn ddiolchgar pe gallich ddarparu eich asesiad o'r canlynol:

- p'un a oes prinder gwerslyfrau cyfrwng Cymraeg, neu gyfrwng Saesneg, i ddisgyblion yng Nghymru sy'n dilyn TGAU a Safon Uwch;
- p'un a ydych yn credu y bydd yr anawsterau a nodir yn cael effaith ar ganlyniadau disgyblion;
- p'un a / sut ydych chi'n ceisio lliniaru unrhyw effaith negyddol.

Rwyf wedi anfon copi o'r llythyr hwn at Cymwysterau Cymru er gwybodaeth iddynt.

Yn gywir,

Lynne Neagle AC

Cadeirydd

Cc Philip Blaker, Prif Weithredwr, Cymwysterau Cymru



Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Bae Caerdydd, Caerdydd, CF99 1NA
SeneddPPA@cynulliad.cymru
www.cynulliad.cymru/SeneddPPA
0300 200 6565

National Assembly for Wales
Cardiff Bay, Cardiff, CF99 1NA
SeneddCYPE@assembly.wales
www.assembly.wales/SeneddCYPE
0300 200 6565

Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg

National Assembly for Wales
Children, Young People and Education Committee

Dr Dai Lloyd AC

Cadeirydd y Pwyllgor Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Chwaraeon
Cynulliad Cenedlaethol Cymru

15 Chwefror 2018

Annwyl Dai,

Ymchwiliad i Iechyd Emosiynol ac Iechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc

Fel y gwyddoch, mae Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg y Cynulliad wedi bod yn cynnal ymchwiliad sylweddol i iechyd emosiynol ac iechyd meddwl plant a phobl ifanc. Heddiw, cynhaliwyd ein sesiwn dystiolaeth ddiwethaf gydag Ysgrifennydd y Cabinet dros Addysg ac Ysgrifennydd y Cabinet dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol.

Gan fod y pwnc hwn yn berthnasol i bortffolio eich Pwyllgor, dyma eich hysbysu ei bod yn fwriad gennym gyflwyno adroddiad erbyn y Pasg eleni. Byddaf yn sicrhau y cewch chi, ac aelodau eich Pwyllgor, gopi o'r adroddiad.

Ar 10 Ionawr, cawsom sesiwn dystiolaeth lafar gyda Samaritans Cymru. Yn ystod y sesiwn hon, ac yn nhystiolaeth ysgrifenedig Samaritans Cymru, cododd nifer o faterion mewn perthynas â hunanladdiad. Yn sgil y ffaith y byddwch yn cynnal ymchwiliad i atal hunanladdiad, dyma dynnu'ch sylw at y dystiolaeth hon gan ei bod yn berthnasol i'ch gwaith.

Yn gywir,



Lynne Neagle AC

Cadeirydd



Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Bae Caerdydd, Caerdydd, CF99 1NA
SeneddPPA@cynulliad.cymru
www.cynulliad.cymru/SeneddPPA
0300 200 6565

National Assembly for Wales
Cardiff Bay, Cardiff, CF99 1NA
SeneddCYPE@assemblywales
www.assemblywales/SeneddCYPE
0300 200 6565

Eitem 5.6

Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg

National Assembly for Wales
Children, Young People and Education Committee

Nick Ramsay AC

Cadeirydd y Pwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus
Cynulliad Cenedlaethol Cymru

15 Chwefror 2018

Annwyl Nick,

Ymchwiliad i lechyd Emosiynol ac Iechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc

Fel y gwyddoch, mae Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg y Cynulliad wedi bod yn cynnal ymchwiliad sylweddol i iechyd emosiynol ac iechyd meddwl plant a phobl ifanc.

Ar 18 Ionawr, cawsom sesiwn dystiolaeth lafar gyda Phenaethiaid Gwasanaethau Plant Cymru Gyfan, Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru a'r Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol. Yn ystod y sesiwn hon, ac yn y dystiolaeth ysgrifenedig a gyflwynwyd ar y cyd, cododd nifer o faterion mewn perthynas â phlant sy'n derbyn gofal. Heddiw, cynhalwyd ein sesiwn dystiolaeth ddiwethaf gydag Ysgrifennydd y Cabinet dros Addysg ac Ysgrifennydd y Cabinet dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol. Unwaith eto, cododd materion yn ymwneud â phlant sy'n derbyn gofal.

Yn sgil eich ymchwiliad cyfredol i blant a phobl ifanc sydd wedi bod mewn gofal, dyma dynnu'u ch sylw at y dystiolaeth hon, gan ei bod yn berthnasol i'ch gwaith. Rydym yn gobeithio cyflwyno adroddiad erbyn y Pasg a byddaf yn sicrhau y cewch gopi o'r adroddiad hwnnw.

Yn gywir,



Lynne Neagle AC

Cadeirydd



Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Bae Caerdydd, Caerdydd, CF99 1NA
SeneddPPA@cynulliad.cymru
www.cynulliad.cymru/SeneddPPA
0300 200 6565

National Assembly for Wales
Cardiff Bay, Cardiff, CF99 1NA
SeneddCYPE@assembly.wales
www.assembly.wales/SeneddCYPE
0300 200 6565

Eluned Morgan AC/AM

Gweinidog y Gymraeg a Dysgu Gydol Oes
Minister for Welsh Language and Lifelong LearningLlywodraeth Cymru
Welsh Government

Ein cyf/Our ref MA-P-EM-0341-18

Lynne Neagle AC
 Cadeirydd
 Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
 Cynulliad Cenedlaethol Cymru

15 Chwefror 2018

Annwyl Lynne,

Diolch am eich llythyr dyddiedig 18 Ionawr yn ymwneud â gwaith dilynol y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg ar yr Ymchwiliad i Waith ieuencid. Roeddwn innau hefyd yn croesawu'r cyfarfod gyda chi ym mis Tachwedd ac rwy'n ddiolchgar i chi am amlinellu dull gweithredu arfaethedig y Pwyllgor. Rwyf hefyd yn croesawu ymrwymiad y Pwyllgor i graffu'n barhaus ar ganfyddiadau'r ymchwiliad hwn, sy'n helpu i sicrhau proffil gwaith ieuencid a'r broses o ddatblygu polisi cryf i gefnogi'r gwaith o'i gyflawni.

Mae'n bleser gennyd allu darparu diweddarriad llawn ar y cynnydd a wnaed yn erbyn argymhellion y Pwyllgor ac, ar ôl imi gael cyfre i ystyried amrywiaeth o dystiolaeth, gallaf bennu fy argymhellion ar gyfer cyflawni rhaglen waith uchelgeisiol. Mae'r tabl a atodir yn Atodiad A yn dangos manylion y cynnydd a wnaed a'r camau nesaf. Fodd bynnag, yn gryno, ac mewn ymateb i ddiweddarriadau penodol y gofynnwyd amdanynt yn eich llythyr, gallaf ddarparu'r canlynol:

'Ymestyn Hawliau' a'r Strategaeth Genedlaethol ar gyfer Gwaith ieuencid, a sefydlu'r Bwrdd Cenedlaethol ar gyfer Gwasanaethau Cymorth ieuencid

Gofynnodd cyn Weinidog y Gymraeg a Dysgu Gydol Oes i Margaret Jervis, MBE DL, adolygu Ymestyn Hawliau a, thrwy wneud hynny, gwneud argymhellion ar y ffordd ymlaen ar gyfer gwaith ieuencid yng Nghymru. Mae Margaret wedi cwblhau ei gwaith, mewn partneriaeth â phobl ifanc a rhanddeiliaid ar draws y sector, ac wedi cyflwyno adroddiad i mi. Mae'r adroddiad yn cynnwys naw argymhelliaid ac mae fy swyddogion, gyda chymorth y Grŵp Cyfeirio Gwaith ieuencid, eisoes wedi dechrau ymchwilio i sut y gellid ymgorffori'r egwyddorion a nodwyd gan Margaret mewn arferion yn y dyfodol. Yr hyn sy'n glir i mi o waith Margaret yw, er iddo gael ei gwblhau yng nghyd-destun ac ethos Ymestyn Hawliau, sydd â goblygiadau ar gyfer rhwydwaith eang o wasanaethau cymorth ieuencid amrywiol, mae'n ymdrin yn bennaf â sicrhau dull strategol, newydd o ymdrin â gwaith ieuencid. Felly, dyma'r maes rwy'n bwriadu canolbwytio arno o ran ein hymdrechion cychwynnol.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
 Caerdydd • Cardiff
 CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
 0300 0604400

Gohebiaeth.Eluned.Morgan@llyw.cymru
Correspondence.Eluned.Morgan@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and responding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Nid yw'n fwriad gennyf gychwyn proses o ddiweddar u'r canllawiau statudol ar unwaith. Yn gyntaf, mae'n rhaid inni sefydlu dull strategol gyflawni gwaith ieuenciad yng Nghymru sydd, yn fy marn i, yn chwarae'r ôl hanfodol o ran sicrhau canlyniadau i'n pobl ifanc. Cynhaliwyd adolygiad o'r Strategaeth Gwaith ieuenciad gyfredol gan Brifysgol Glyndŵr Wrecsam, Prifysgol Metropolitan Caerdydd, a Susanne Rauprich OBE, ac mae'r canfyddiadau yn glir: cafodd pethau eu cyflawni ond collwyd gormod o gyfleoedd. Rwy'n bwriadu cyhoeddi eu hadroddiad maes o law gan ei fod yn darparu gwersi hanfodol wrth inni gychwyn ar ein camau nesaf: datblygu Strategaeth Gwaith ieuenciad newydd ar gyfer Cymru.

Fel y nodwyd yn Atodiad A rwyf wedi gofyn i'm swyddogion, mewn partneriaeth â'r Grŵp Cyfeirio Gwaith ieuenciad, ddechrau cwmpasu'r gwaith o ddatblygu'r strategaeth newydd hon ar unwaith. Caiff ei chyd-greu gyda phobl ifanc a'r sector ac mae'n nodi'r camau sydd eu hangen i gyflawni gweledigaeth hirdymor ar gyfer gwaith ieuenciad yng Nghymru. Wrth gyflawni'r weledigaeth hirdymor hon, mae'n rhaid iddi aros yn ddigon hyblyg er mwyn caniatâu iddi allu ymateb i dirweddau cymdeithasol ac economaidd sy'n newid, felly bydd yn destun proses gynllunio ac adolygu flynyddol fanwl. Byddaf yn gofyn i'm swyddogion roi diweddariadau rheolaidd imi ar gynnydd a byddaf yn parhau i gadw llygad fanwl ar y gwaith hwn i sicrhau y caiff ei gyflawni'n amserol.

Cynhwysir amserlen ddrafft ar gyfer sicrhau bod y strategaeth newydd hon yn cael ei chyflawni ar ddiwedd Atodiad A. Fodd bynnag, rwy'n ymrwymedig i wrando ar farn pobl ifanc a'r sector, gan gynnwys gwrando ar gyngor y Grŵp Cyfeirio Gwaith ieuenciad. O ystyried hyn, bydd y gwaith o ddatblygu'r strategaeth yn broses ailadroddol, gan ymateb i dystiolaeth sy'n dod i'r amlwg a'i haddasu fel y bo'n briodol. Mae'r amserlen ddrafft hefyd yn nodi'r terfynau amser arfaethedig ar gyfer penodi Bwrdd Interim ar gyfer Gwaith ieuenciad. Ymrwymodd cyn Weinidog y Gymraeg a Dysgu Gydol Oes i Fwrdd Gwasanaethau Cymorth ieuenciad ac rwy'n bwriadu cyflawni'r cylch gwaith ehangach hwn yn y tymor hwy. Fodd bynnag, fel y nodwyd gennyf, fy mwriad yw sicrhau dull gweithredu strategol ar gyfer gwaith ieuenciad yng Nghymru yn gyntaf. Caiff y Bwrdd, felly, ei benodi dros dro yn y lle cyntaf a gofynnir iddo flaenoriaethu gwaith ieuenciad. Bydd yn gwneud hyn yng nghyd-destun y rhwydwaith ehangach o wasanaethau cymorth ieuenciad a thrwy wneud hynny, byddant yn dechrau ystyried angen, a chylch gwaith posibl, bwrdd neu gorff a fydd yn gyfrifol am y sbectrwm mwy hwn o wasanaethau yn y dyfodol.

Asesiadau o Ddigonolrwydd Gwaith ieuenciad

Mewn ymateb i'r argymhelliaid penodol hwn sefydlodd y swyddogion weithgor gyda chynrychiolwyr o'r sectorau statudol a gwirfoddol. Ei nod oedd ymchwilio'n fanylach i werth posibl asesiadau digonolrwydd ar gyfer gwaith ieuenciad. Daeth y grŵp i'r penderfyniad:

- bod angen i un ddogfen strategol genedlaethol drosfwaol fod ar waith sy'n nodi cyfeiriad y polisi ar gyfer gwaith ieuenciad yng Nghymru, ac y dylai adran o'r strategaeth drosfwaol hon ddisgrifio beth yw Gwasanaeth Gwaith ieuenciad "digonol";
- bod angen cysylltu set o Safonau â'r ddogfen strategol drosfwaol hon, ac y byddent yn feincnodau penodol ar gyfer digonolrwydd; a
- nes bod y rhain ar waith, ni ddylid cyflwyno asesiadau digonolrwydd ar gyfer gwaith ieuenciad.

Rwy'n parhau i fod yn ymrwymedig i'r cysyniad o gynnal asesiadau digonolrwydd yng nghyd-destun gwaith ieuenciad. Fodd bynnag, gan ystyried penderfyniadau'r grŵp, mae'n amlwg bod yn rhaid iddynt fod yn ystyrlon ac nid yn haen ychwanegol o fiwrocratiaeth yn unig. Felly, cânt eu cynllunio, eu datblygu, eu gweithredu a'u hadolygu mewn partneriaeth â phobl ifanc a'r sectorau statudol a gwirfoddol. Mae'n rhaid gwneud hyn yn ystod y broses o ddatblygu ein Strategaeth Gwaith ieuenciad newydd ar gyfer Cymru er mwyn sicrhau cyfatebiaeth. Dylai nod yr asesiadau fod yn ddatblygiadol eu natur h.y. ble rydym ni nawr, ble mae angen i ni fod, a sut byddwn yn cyrraedd yno. Felly, dylent gefnogi proses hunanwerthuso gonest a chynllunio ymperio partneriaeth.

Datblygu fframwaith atebolwydd ar gyfer defnydd awdurdodau lleol o gyllid ar gyfer gwaith ieuencid drwy'r grant cynnal refeniw

Cadarnhaodd fy rhagflaenydd fod y Grant Cynnal Refeniw yn ffrwd gyllido heb ei neilltuo y gellid ei gwario yn ôl disgrifiwn awdurdodau lleol ac yn unol â'u hanghenion/blaenoriaethau lleol. Yn ymarferol, byddai'n anodd iawn dadansoddi lefelau'r Grant Cynnal Refeniw a ddyrennir yn benodol er mwyn cyflawni gwaith ieuencid. Mae hyn am fod ffrydiau cyllido yn aml yn cael eu cyfuno i gyflawni prosiectau, a dyrennir adnoddau mewn dull sy'n cefnogi hyblygrwydd amrywiaeth o wasanaethau sy'n gweithio gyda phobl ifanc. Mae yna hefyd y mater sy'n ymwneud â 'digonolrwydd darpariaeth', ac nid oes diffiniad cytûn ar ei gyfer ar hyn o bryd. Fel y nodwyd gennyl, rwyf wedi gofyn i'm swyddogion weithio gyda phobl ifanc a rhanddeiliaid gwaith ieuencid i ddatblygu strategaeth hirdymor ar gyfer gwaith ieuencid. Fel rhan o'r dull gweithredu hwn, byddaf yn gofyn iddynt ddod i gytundeb ar y cyd ar yr hyn sy'n cynrychioli darpariaeth gwaith ieuencid ddigonol i bobl ifanc. Gyda hynny ar waith, bydd y strategaeth newydd yn nodi'r camau sydd eu hangen ar bob lefel o'r system i gyflawni'r ddarpariaeth hon, yn ogystal â diffinio trefniadau atebolwydd priodol.

Sicrhau mynediad i Erasmus+

Yn bersonol rwy'n ymwybodol o'r manteision a'r cyfleoedd sydd ar gael i Gymru yn sgil mynediad i Erasmus+ a byddaf yn parhau i hyrwyddo dull gweithredu sy'n rhoi ein blaenoriaethau wrth wraidd y mater. Rydym yn parhau i roi pwysau ar Lywodraeth y DU am gyfranogiad parhaus yn y rhaglen Erasmus+, a Rhaglenni UE eraill sy'n arbennig o bwysig i Gymru, ar ôl i'r DU adael yr Undeb Ewropeaidd.

Yn gryno, rwy'n croesawu'r cyfle i roi diweddariad ichi ar y cynnydd a wnaed yn erbyn argymhellion y Pwyllgor a'r gwerth ychwanegol a ddaw yn sgil y broses graffu hon. Yn fuan, byddaf yn gwneud cyhoeddiad sy'n amlinellu'r camau a nodwyd yn y llythyr hwn ac yn darparu mwy o fanylion. Rwyf hefyd yn edrych ymlaen at gael diweddariad ar eich gwaith ymgynghori gyda rhanddeiliaid gwaith ieuencid ar yr adeg briodol.

Yn gywir



Eluned Morgan AC/AM
Gweinidog y Gymraeg a Dysgu Gydol Oes
Minister for Welsh Language and Lifelong Learning

Atodiad A

	Argymhelliad y Pwyllgor	Derbyniwyd/derbyniwyd mewn egwyddor	Safle cyfredol.
1 Tudalen y pecyn 80	Dylai'r Gweinidog adolygu'r Strategaeth Genedlaethol ac adnewyddu'r canllawiau statudol mewn ymgynghoriad â rhanddeiliaid a phobl ifanc. Rhaid i gynllun gweithredu manwl ar gyfer gweithredu, gan gynnwys amserlenni, gael ei ddatblygu ochr yn ochr â strategaeth newydd	Derbyniwyd	<p>Rydym wedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> Comisiynu Prifysgol Glyndŵr Wrecsam, Prifysgol Metropolitan Caerdydd, a Susanne Rauprich OBE, i adolygu effaith y Strategaeth Genedlaethol ar gyfer Gwaith Ieuenciad. Derbyniwyd adroddiad terfynol ac mae'n cael ei baratoi i'w gyhoeddi. Llywiwyd y gwaith hwn gan randdeiliaid a phobl ifanc. Comisiynwyd Margaret Jervis, MBE DL, i adolygu Ymestyn Hawliau. Cyflwynwyd adroddiad terfynol ac mae'n cael ei baratoi i'w gyhoeddi. Llywiwyd y gwaith hwn gan randdeiliaid a phobl ifanc. Comisiynwyd y Grŵp Cyfeirio Gwaith Ieuenciad (YWRG), sy'n cynrychioli'r sector gwaith ieuenciad, gan ddarparu cyngor i Lywodraeth Cymru, i adolygu argymhellion Margaret a chynnig ffordd ymlaen. <p>Byddwn yn:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dechrau datblygu Strategaeth Gwaith Ieuenciad uchelgeisiol newydd ar unwaith. Sicrhau bod gweledigaeth hirdymor yn cael ei hymgorffori o fewn y strategaeth, gyda phrosesau cynllunio blynnyddol manwl, hunanwerthuso, ac adolygu. Cyd-adeiladu'r strategaeth gyda phobl ifanc a rhanddeiliaid ar bob lefel yn y system. Cyhoeddi Adolygiad Margaret, 'Adolygiad o Effaith y Strategaeth Gwaith Ieuenciad', ac adolygiadau cysylltiedig o gyllid grant Ymgorffori gwersi a ddysgwyd, gan gynnwys o Ymchwiliad y Pwyllgor, ochr yn ochr â thystiolaeth ehangach yng Nghymru, y DU a thu hwnt. Seilio ein dulliau gweithredu yn gadarn o fewn Confensiwn y

	Argymhelliad y Pwyllgor	Derbyniwyd/derbyniwyd mewn egwyddor	Safle cyfredol.
Tudalen y pecyn 81			<p>Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ailsefydlu Cynnig/Siarter Gwaith ieuencid wrth wraidd y strategaeth newydd. • Cynnwys ystyriaeth o'r mater 'digonolrwydd darpariaeth', a rôl cyrff eraill fel darparwyr gwasanaeth, rheoleiddwyr, awdurdodau lleol, a Llywodraeth Cymru wrth sicrhau atebolrwydd cadarn. • Datblygu ein hymagweddau yng nghyd-destun ac ethos Ymestyn Hawliau, gyda'r bwriad o ystyried statws canllawiau statudol cyfredol, ar ôl i'r dull gweithredu strategol ar gyfer sicrhau gwaith ieuencid gael ei ddatblygu mewn partneriaeth â rhanddeiliaid. • Sefydlu Bwrdd Gwaith ieuencid Interim i gefnogi'r gwaith o ddatblygu'r strategaeth, gwerthuso dulliau gweithredu ar gyfer dosbarthu adnoddau, cynrychioli llais y sector, a darparu cyngor i Lywodraeth Cymru. • Cyhoeddi amserlen sy'n nodi sut/pryd y caiff hyn ei gyflawni.
2	Dylai'r Gweinidog gynnal trafodaethau brys â'r Grŵp Cyfeirio Gwaith ieuencid Gweinidogol i fynd i'r afael â'r pryderon o fewn y sector ynghylch diffyg ymgysylltiad gan Lywodraeth Cymru.	Derbyniwyd	<p>Rydym wedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cynnal trafodaethau brys ar lefel Weinidogol gyda'r Grŵp Cyfeirio Gwaith ieuencid. • Diweddar uchafbwyntio i'r grŵp ac wedi dechrau ymestyn eu haelodaeth. • Cydnabod y rôl allweddol y mae'n ei chwarae wrth gefnogi'r sector a Llywodraeth Cymru wrth gyflawni a gweithredu'r polisi. • Rhoi'r dasg iddo o ystyried yr adroddiad drafft a gynhyrchwyd gan Margaret Jervis, MBE DL. • Defnyddio ei arbenigedd a'i wybodaeth i lywio'r gwaith o ddatblygu cwricwlwm newydd i Gymru. • Derbyn adborth cadarnhaol gan y Grŵp Cyfeirio Gwaith

	Argymhelliad y Pwyllgor	Derbyniwyd/derbyniwyd mewn egwyddor	Safle cyfredol.
Tudalen y pecyn 82	Dylai fod llwybr clir ac ystyrlon i bobl ifanc fod yn bartneriaid cyfartal wrth ddatblygu gwasanaethau ieuenciad yng Nghymru. Dylai hyn gael ei ddatblygu gan y Gweinidog, rhanddeiliaid a phobl ifanc.		<p>ieuenciad ar y dull gweithredu newydd hwn.</p> <p>Byddwn yn:</p> <ul style="list-style-type: none"> Parhau i ddefnyddio'r Grŵp Cyfeirio Gwaith ieuenciad yn strategol, gydag ymgysylltiad rheolaidd gan Lywodraeth Cymru i lywio'r gwaith o ddatblygu dulliau gweithredu. Comisiynu'r Grŵp i ddechrau gwaith i gefnogi Llywodraeth Cymru i ddatblygu Strategaeth Gwaith ieuenciad newydd ar gyfer Cymru. Sicrhau aliniad â'r Bwrdd Gwaith ieuenciad Interim arfaethedig, wrth iddo ddatblygu a gweithredu.
		Derbyniwyd	<p>Rydym wedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> Sicrhau yr ymgysylltwyd ac yr ymgynghorwyd â phobl ifanc fel rhan o'r 'Adolygiad o Effaith y Strategaeth Gwaith ieuenciad'. Sicrhau yr ymgysylltwyd ac yr ymgynghorwyd â phobl ifanc fel rhan o adolygiad Margaret Jervis' o Ymestyn Hawliau. Comisiynu Plant yng Nghymru i gynnal darn penodol o waith gyda phobl ifanc i lywio gwaith Margaret. Cynnal trafodaethau gyda'r Grŵp Cyfeirio Gwaith ieuenciad i archwilio sut y gall pobl ifanc lywio'r gwaith o ddatblygu Strategaeth Gwaith ieuenciad uchelgeisiol newydd ar gyfer Cymru. <p>Byddwn yn:</p> <ul style="list-style-type: none"> Cynnwys pobl ifanc yn y broses o gyd-greu'r Strategaeth Gwaith ieuenciad newydd ar gyfer Cymru. Ystyried y rôl y byddant yn ei chwarae wrth gynllunio, cyflawni a monitro gwaith ieuenciad o fewn y Strategaeth newydd a chyfleo hynny.

	Argymhelliaid y Pwyllgor	Derbyniwyd/derbyniwyd mewn egwyddor	Safle cyfredol.
			<ul style="list-style-type: none"> Datblygu cynllun ymgysylltu, mewn partneriaeth â phobl ifanc a rhanddeiliaid, i sicrhau bod yr argymhelliaid hwn yn parhau i gael ei fodloni'n llawn yn y dyfodol.
4 Tudalen y pecyn 83	Dylai'r Gweinidog gyflwyno model cenedlaethol ar gyfer gwaith ieuenctid, sy'n cwmpasu darpariaeth statudol a gwirfoddol. Dylai'r Gweinidog adrodd i'r Pwyllgor hwn ar gynnydd o fewn chwe mis i gyhoeddi'r adroddiad hwn.	Derbyniwyd	<p>Rydym wedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> Comisiynu Margaret Jervis i gynnal adolygiad o Ymestyn Hawliau, a oedd yn cynnwys rhoi ystyriaeth i 'fodel cenedlaethol' sy'n cwmpasu darpariaeth statudol a gwirfoddol. Comisiynu Adolygiad o Effaith y Strategaeth Genedlaethol ar gyfer Gwaith ieuenctid sy'n gwneud argymhellion ar y ffordd ymlaen. Ystyried y canfyddiadau hyn sy'n cynnig 'modelau' posibl ar gyfer cyflawni yn y dyfodol. <p>Byddwn yn:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dechrau ar y gwaith o ddatblygu Strategaeth Gwaith ieuenctid uchelgeisiol newydd ar unwaith, gan gynnwys ystyried model cyflawni priodol. Penodi Bwrdd Gwaith ieuenctid Interim, y bydd ei gylch gwaith yn cynnwys cefnogi'r gwaith o ddatblygu a gweithredu strategaeth newydd, a darparu cyngor ar ddulliau cyflawni priodol. Ymestyn cylch gwaith ac aelodaeth y Grŵp Cyfeirio Gwaith ieuenctid, gan ymestyn gwahoddiad i gynrychiolwyr strategol o awdurdodau lleol, gan sicrhau bod y strategaeth newydd yn cydbwyso uchelgeisiau a'r gallu i gyflawni yn y cyd-destun cyfredol. Sicrhau ein bod yn gwrando ar farn darparwyr statudol a gwirfoddol fel rhan o'r gwaith datblygu.
5	Dylai'r Gweinidog adrodd yn ôl i'r Pwyllgor o fewn chwe mis i	Derbyniwyd mewn	Rydym wedi:

	Argymhelliad y Pwyllgor	Derbyniwyd/derbyniwyd mewn egwyddor	Safle cyfredol.
Tudalen y pecyn 84	gyhoeddi'r adroddiad hwn ar sut y mae'n bwriadu asesu i ba raddau y mae ei ymrwymiad i ddarpariaeth ddwyieithog mynediad agored, cyffredinol, yn Gymraeg ac yn Saesneg, yn cael ei gyflawni.	Egwyddor	<ul style="list-style-type: none"> Adrodd yn ôl i'r Pwyllgor a chyd nabod bod tirwedd gwaith ieuenciad yn newid yng nghyd-destun hinsawdd ariannol heriol. Derbyn y rôl y gallai 'Asesiadau Digionolrwydd' ei chwarae wrth asesu i ba raddau y mae darpariaeth fyd-eang, mynediad agored, yn Gymraeg a Saesneg, yn cael ei chyflawni. Dechrau archwilio'r rôl y bydd 'Asesiadau Digionolrwydd' yn ei chwarae yn y dyfodol. <p>Byddwn yn:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ymgorffori'r syniad o 'ddigonolrwydd darpariaeth' a'r asesiad ohono o fewn y Strategaeth Gwaith leuenctid newydd ar gyfer Cymru. Ailddatgan ein hymrwymiad i'r rôl y gall gwaith ieuenciad ei chwarae wrth gefnogi pobl ifanc i ddefnyddio a datblygu eu sgiliau Cymraeg. Ymgysylltu â phobl ifanc wrth ddatblygu'r strategaeth newydd i ddatblygu dealltwriaeth gyfredol o'u hanghenion mewn perthynas â'r math o wasanaethau ieuenciad yr hoffent gael mynediad iddynt, yn yr iaith a ffefrir ganddynt.
6	O fewn chwe mis i gyhoeddi'r adroddiad hwn, dylai'r Gweinidog gomisiynu ymarfer i fapio darpariaeth gwaith ieuenciad gwirfoddol ledled Cymru. Dylid adnewyddu'r ymarfer o bryd i'w gilydd.	Derbyniwyd mewn Egwyddor	<p>Rydym wedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ystyried yr ymarfer i fapio darpariaeth gwaith ieuenciad gwirfoddol a gynhalwyd gan CWVYS (2015) mewn perthynas â'r Fframwaith Ymgysylltu a Datblygu leuenctid, a Corris Bright (2016). Adrodd yn ôl i'r Pwyllgor gan nodi efallai nad yw ymarfer mapio cenedlaethol yn briodol o ystyried y cyd-destun sy'n newid yn gyflym wrth i wasanaethau newid ac addasu. Nodi ein hymrwymiad i'r cysyniad o 'ddigonolrwydd darpariaeth' a'r asesiad ohono wrth gynllunio, cyflawni a monitro gwasanaethau ieuenciad.

	Argymhelliad y Pwyllgor	Derbyniwyd/derbyniwyd mewn egwyddor	Safle cyfredol.
			<p>Byddwn yn:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ymgorffori'r syniad o 'ddigonolrwydd darpariaeth' a'r asesiad ohono o fewn y Strategaeth Gwaith leuenctid newydd ar gyfer Cymru. Er mwyn sicrhau hyblygrwydd o fewn tirwedd sy'n datblygu, dylai unrhyw asesiad roi ystyriaeth i ddarpariaeth statudol a gwirfoddol ar lefel lleol yn hytrach na chenedlaethol.
7 Tudalen y pecyn 85	Dylai'r Gweinidog sicrhau bod asesiadau o ddigonolrwydd gwaith ieuengtiaid yn cael eu cynnal gan awdurdodau lleol fel rhan o'r asesiadau o anghenion y boblogaeth ac adrodd yn ôl i'r Pwyllgor ar gynnydd o fewn chwempis i gyhoeddi'r adroddiad hwn.	Derbyniwyd mewn egwyddor	<p>Rydym wedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> Derbyn rôl bosibl 'Asesiadau o Ddigonolrwydd' yn y gwaith o gynllunio, cyflawni a monitro darpariaeth gwasanaethau ieuengtiaid. Sefydlu gweithgor ym mis Tachwedd 2017 i gadarnhau sut y gallai'r rhain weithio yng Nghymru, gan ddysgu o ddulliau a roddwyd ar waith yn y sector Chwarae. Pennu bod gofyniad ar gyfer asesu er mwyn sicrhau bod angen y gwasanaethau a ddarperir o fewn ardal awdurdod lleol, bod y gwasanaethau hynny o'r maint cywir ac yn cael eu darparu gan y sefydliad mwyaf perthnasol. Ymchwilio i sut beth fyddai asesiad a dod i'r canlyniad, yn absenoldeb gweledigaeth a Strategaeth Gwaith leuenctid hirdymor newydd, sy'n mynd â ni y tu hwnt i 2018, nad yw'n bosibl cadarnhau dull i'w roi ar waith ar unwaith. <p>Byddwn yn:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ymgorffori'r syniad o 'ddigonolrwydd darpariaeth' a'r asesiad ohono o fewn y Strategaeth Gwaith leuenctid newydd ar gyfer Cymru. Cyd-greu'r Strategaeth mewn partneriaeth â phobl ifanc a rhanddeiliaid. Sicrhau cytundeb ar draws y sector o ran y defnydd o Asesiadau o Ddigonolrwydd wrth gynllunio, cyflawni a monitro

	Argymhelliad y Pwyllgor	Derbyniwyd/derbyniwyd mewn egwyddor	Safle cyfredol.
			<p>darpariaeth gwasanaethau ieuencid fel rhan o'r strategaeth newydd.</p>
8 Tudalen y pecyn 88	<p>Dylai'r Gweinidog ddatblygu fframwaith atebolwydd ar gyfer defnydd awdurdodau lleol o arian ar gyfer gwaith ieuencid drwy'r grant cynnal refeniw. Dylai'r fframwaith gynnwys sancsiynau os na chyflawnir y canlyniadau</p>	<p>Derbyn mewn Egwyddor</p>	<p>Rydym wedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cadarnhau bod y Grant Cynnal Refeniw yn ffrwd gyllido heb ei neilltuo y gellid ei gwario yn ôl disgrifiwn awdurdodau lleol ac yn unol a'u hanghenion a blaenoriaethau lleol. • Cadarnhau nad yw'n bosibl ar hyn o bryd nodi faint gaiff ei wario ar waith ieuencid, o ganlyniad i gronni cyllidebau ar draws gwasanaethau ar lefel leol, na rhagfynegi'r swm chwaith. • Adolygu ein ffrydiau cyllid grant cyfredol i ystyried sut y gallant gefnogi'r canlyniadau a ddymunir yn well mewn perthynas â gwaith ieuencid a gwasanaethau cymorth ieuencid. • Dechrau rhoi newidiadau ar waith i ddulliau cyllid grant, gan sicrhau mwy o ffocws ar effaith, yn hytrach na chanlyniad. • Ymchwilio i fframwaith canlyniadau ar gyfer gwaith ieuencid yng nghyd-destun y strategaeth bresennol. <p>Byddwn yn:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cyhoeddi adolygiadau o'r Grantiau Gwaith ieuencid. • Parhau i ddysgu oddi wrthynt drwy eu hadolygu'n rheolaidd. • Sefydlu Bwrdd Gwaith ieuencid Interim i gefnogi'r gwaith o ddatblygu Strategaeth Gwaith ieuencid newydd, a chynghori ar ddulliau o ddefnyddio adnoddau yn briodol, gan gynnwys unrhyw ganlyniadau anfwriadol. • Sicrhau cytundeb ar draws y sector i ddefnyddio 'Asesiadau Ddigonolrwydd' yn y gwaith o gynllunio, cyflawni a monitro darpariaeth gwaith ieuencid fel rhan o'r strategaeth newydd. Bydd hyn yn cynnwys ystyried eu rôl o fewn fframwaith atebolwydd newydd ar gyfer gwasanaethau ieuencid ar draws awdurdod lleol a darpariaeth wirfoddol.

	Argymhelliad y Pwyllgor	Derbyniwyd/derbyniwyd mewn egwyddor	Safle cyfredol.
9	Dylai'r Gweinidog archwilio parhad cylid posibl Erasmus+, os bydd Llywodraeth y DU yn penderfynu peidio â gwneud hynny,	Derbyniwyd mewn egwyddor	<p>Rydym wedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> Cadarnhau ein hymrwymiad tuag at ddull yn seiliedig ar dystiolaeth tuag at adael yr UE. <p>Byddwn yn:</p> <ul style="list-style-type: none"> Parhau i hyrwyddo dull gweithredu sy'n rhoi lle canolog i flaenoriaethau Cymru, gan ymateb i flaenoriaethau'r DU gyfan ar yr un pryd. Parhau i drafod â'n cymheiriaid o fewn Llywodraeth y DU, gan ymdrin â'r rôl cylid Erasmus+ yng nghyd-destun y DU
Tysalen y pecyn 87	Dylai'r Gweinidog sicrhau bod y sector gwaith ieuengtied statudol a gwirfoddol yn chwarae rhan ganolog yn y broses o ddiwygio'r cwricwlwm.	Derbyniwyd	<p>Rydym wedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> Cadarnhau cynrychiolaeth o'r sector statudol a gwirfoddol ar y Grŵp Rhanddeiliaid Strategol ar gyfer Diwygrio Addysg. Ymgysylltu â'r Grŵp Cyfeirio Gwaith leuenctid (gyda chynrychiolwyr o'r sectorau statudol a gwirfoddol) gyda'r broses o Ddiwygio'r Cwricwlwm. <p>Byddwn yn:</p> <ul style="list-style-type: none"> Parhau i sicrhau dulliau priodol o sicrhau bod y sector gwaith ieuengtied statudol a gwirfoddol yn chwarae'r rôl ganolog yn y broses o ddiwygio'r cwricwlwm. Ystyried a mynegi'r cysylltiadau a'r aliniad rhwng addysg ffurfiol a gwaith ieuengtied yn y Strategaeth Gwaith leuenctid newydd ar gyfer Cymru.

Atodiad A

Amserlen Ddrafft

	Chwefror	Mawrth	Ebrill	Mai	Mehefin	Gorffennaf	Awst	Medi	Hydref	Tachwedd	Rhagfyr
Digwyddiadau		Cynhadledd Gwaith leuenctid			Wythnos Gwaith leuenctid Gwobrau Gwaith leuenctid						Lansio'r Strategaeth Gwaith leuenctid Newydd
Cyhoeddiadau		Cyhoeddi'r gwaith adolygu a gynhaliwyd, gan gynnwys y grantiau a'r Strategaeth Gwaith leuenctid gyfredol 2014-2018									Cyhoeddi'r Strategaeth Gwaith leuenctid Newydd
Bwrdd Interim 88		Cyhoeddi'r broses o recriwtio Cadeirydd ar gyfer y Bwrdd Gwaith leuenctid			Penodi Cadeirydd i'r Bwrdd Gwaith leuenctid Interim	Nodi Aelodaeth y Bwrdd Interim	Penodi Aelodau i'r Bwrdd Interim				
Strategaeth Gwaith leuenctid Newydd	Cwmpasu [Grŵp Cyfeirio Gwaith leuenctid]	Ystyried tystiolaeth [Grŵp Cyfeirio Gwaith leuenctid] Ymgysylltu cychwynnol â phobl ifanc a'r sector	Rhanddeiliaid a mapio polisi	Cyd-greu Strategaeth gwaith leuenctid newydd ar gyfer Cymru. I'w datblygu mewn partneriaeth â phobl ifanc a rhanddeiliaid.					Cwblhau'r strategaeth ddrafft	Cwblhau'r strategaeth	Lansio'r strategaeth